

УДК 316.

DOI: 10.17748/2075-9908-2017-9-1/2-108-115

ГОМУЛКА Кристина

Гданьский Политехнический Институт
Гданьск, Польша
Krystyna.gomolka@zie.pg.gda.pl
www.zie.edu.pl/kgomolka

Krystyna GOMÓŁKA

Gdansk Polytechnic University
Gdansk, Poland.
Krystyna.gomolka@zie.pg.gda.pl
www.zie.edu.pl/kgomolka

**ИММИГРАНТЫ ИЗ БЕЛАРУСИ, ВРЕМЕННО
ПРЕБЫВАЮЩИЕ В ПОЛЬШЕ****IMMIGRANTS FROM BELARUS STAYING IN
POLAND ON A TEMPORARY BASIS**

Приезды граждан Республики Беларусь в Польшу стали возможными благодаря подписанию соответствующих международных договоров, а также билатеральных соглашений, заключенных между Польшей и Беларусью. Белорусские иммигранты были одной из наиболее многочисленных групп граждан из стран бывшего СССР в Польше после украинцев. Согласно данным Главного статистического управления, можно выделить следующие группы иммигрантов, временно находящихся в Польше: 1) имеющие вид на жительство и проживание на определенный срок; 2) имеющие разрешение на работу; 3) студенты; 4) беженцы. Самыми многочисленными группами были лица, которые получили согласие на временное проживание и разрешение на работу. После ратификации Польшей Женевской конвенции от 1951 г. и Нью-Йоркского протокола от 1967 г., касающихся статуса беженцев, количество белорусов, старающихся принять такой статус, незначительно увеличилось, но только немногие из них были охвачены программой поддержки или получили согласие на допустимое проживание. Иммигранты из Беларуси, проживающие в Польше, для поляков не обременительны, редко входят в конфликт с действующим законодательством, а их пребывание в Польше не является проблемой для польских граждан.

Citizens of the Republic of Belarus have been able to come to Poland under the relevant international agreements and bilateral agreements made between Poland and Belarus. Immigrants from these countries constituted the second largest (after Ukrainians) group of citizens of the former Soviet Union coming to Poland. According to the Central Statistical Office data, the following groups of immigrants coming for a temporary stay to Poland can be identified: 1) holders of settlement and temporary residence permits; 2) holders of work permits; 3) students; 4) refugees. The holders of residence permits and work permits constituted the largest group. After Poland adopted the Geneva Convention of 1951 and the New-York Protocol of 1967 relating to the status of refugees, the number of Belarusians applying for such a status increased slightly, but very few applicants were granted subsidiary protection or a tolerated stay permit. Belarusian immigrants staying in Poland are not troublesome to Poles - they rarely violated the law and their stay in Poland was not considered a problem for the Polish society.

Ключевые слова: иммигранты, Польша, Беларусь, иммигранты, студенты, разрешение на работу, беженцы.

Keywords: immigrants, Poland, Belarus, students, work permit, refugees.

Вступление

Эмигранты из стран бывшего СССР начали приезжать в Польшу с 1992 г. Это явление было связано, с одной стороны, с открытием польских границ, а с другой - с изменением политической ситуации после распада СССР. Приезды граждан Беларуси были возможными благодаря подписанию между Польшей и Республикой Беларусь соответствующих международных билатеральных договоров. Установление дипломатических отношений между двумя государствами произошло в начале 90-х годов XX в., и с этого времени стало заметным развитие взаимных контактов. Целью статьи является анализ численности легальных иммигрантов из Беларуси, прибывших в Польшу на определенный срок в период ее принадлежности к европейским структурам, а также видов работы, которую выполняют эти иммигранты. Исследовательская гипотеза статьи является следующей: белорусские иммигранты не составляли серьезной проблемы для Польши в период ее принадлежности к ЕС. Для проверки гипотезы автор поставил следующие исследовательские вопросы: 1) На основании каких юридических актов иммигранты из Беларуси приезжали в Польшу? 2) Как долго они находились в Польше? 3) Чем они занимались во время пребывания в Польше? Настоящая статья написана на основании доступной литературы и статистических данных Главного статистического управления.

I. Правовые основы пребывания белорусов в Польше

Приезды в Польшу граждан Беларуси стали возможными благодаря подписанию соответствующих билатеральных договоров между двумя государствами. Часть их была заключена еще перед входом Польши в структуры ЕС. Граждане Беларуси могли приезжать на территорию Польши на основе заключенного в 1992 г. договора о добрососедстве и дружелюбном сотрудничестве, договора о юридических отношениях по

гражданским, уголовным делам, договора о сотрудничестве в сфере культуры, науки и просвещения, также договора о погранпереходах [1; 2; 3; 4]. Приездам иммигрантов из Беларуси на временное жительство содействовали постановления сейма РП, поддерживающие создание гражданского общества от февраля 2011 г., также постановления по вопросам ситуации в Республике Беларусь от марта 2011 г. [5; 6]. После президентских выборов в Беларуси в 2010 г. сейм РП выразил согласие на открытие польского рынка труда для представителей белорусского общества, а также предоставил белорусским иммигрантам возможность участия в программах в сфере образования и науки. Сейм обратился также к Собранию Парламентского Совета Европы и в Европейский Парламент по вопросу принятия действий, направленных на поддержку гражданского общества в Беларуси.

В Польше после вступления в Европейский союз статус иностранцев регулировали два закона об иностранцах. Первый вошел в жизнь 13 июня 2003 г. и привел требования по отношению к приезжим из других государств в соответствии с европейскими стандартами, а также ввел необходимость наличия виз в зависимости от цели въезда и пребывания, контроля законности пребывания иностранцев на территории польского государства и определил основы, заставляющие иностранцев покидать территорию РП. Очередной закон об иностранцах от 12 декабря 2013 г. преобразовывал постановление закона от 13 июня 2003 г., содержащееся в разделе VII, касающегося нелегальной эмиграции [7; 8]. Это решение было следствием евросоюзных распоряжений и касалось: вопросов возвращения граждан третьих государств, незаконно находящихся на территории Евросоюза; установления минимальных штрафов и средств, применяемых по отношению к работодателям, трудоустраивающим незаконно пребывающих граждан третьих стран; расширения сферы лиц, охваченных международной защитой; разрешения для граждан третьих государств на пребывание и работу на территории государства - члена ЕС; условий въезда и пребывания граждан третьих государств в целях трудоустройства в рамках профессий, требующих высокой квалификации.

Согласно классификации Главного статистического управления, можно выделить следующие группы иммигрантов, временно приезжающих в Польшу: 1) имеющие вид на жительство и временное проживание; 2) лица, которые получили разрешение на работу; 3) студенты; 4) лица, принимающие статус беженца в Польше.

II. Временные иммигранты

Во временном пребывании в Польше было заинтересовано подавляющее большинство граждан Беларуси. В группе иностранцев, которые получили согласие на поселение и пребывание в Польше, то есть вид на жительство или на проживание на определенный срок, присутствует группа белорусов. Их количество в 2001-2014 гг. показывает Таблица 1.

Таблица 1 Количество граждан Беларуси, которые получили вид на жительство или на проживание на определенный срок в Польше в 2001-2014 гг.

Год	Общее количество иностранцев, которые получили вид на жительство/на проживание на определенный срок	Граждане Беларуси, которые получили вид на жительство/на проживание на определенный срок
2000	858 / 15 039	52 / 701
2001	1 456 / 18 977	78 / 1 235
2002	1 567 / 17 869	101 / 1 345
2003	1 735 / 19 831	121 / 2 365
2004	4 365 / 25 425	389 / 2 008
2005	3 589 / 22 625	578 / 1 829
2006	3 255 / 22 376	602 / 1 647
2007	3 124 / 23 240	567 / 1 992

2008	3 625 / 28 865	640 / 2 380
2009	2 936 / 30 563	638 / 2 452
2010	3 336 / 30 451	623 / 2 260
2011	3 733 / 29 650	627 / 1 832
2012	3 699 / 34 478	692 / 1 856
2013	3 660 / 32 253	629 / 1 637
2014	2 368 / 18 833	491 / 801

Источник: собственная обработка на основании Демографической ежегодной ведомости 2000-2014 гг., Изд-во ГСУ, Варшава, 2001-2015.

Из данных, содержащихся в Таблице 1, следует, что получить разрешение на постоянное жительство старалось меньше граждан Беларуси, чем на проживание на определенный срок. В 2001 г. вид на жительство получили 6,06% от общего количества иммигрантов, а в 2014 г. - уже 20,7% иммигрантов, получающих разрешение. Согласие на проживание на определенный срок в 2001 г. получили 4,66%, а в 2014 г. - 4,25% иностранцев, которым было выдано такое разрешение. Граждане Беларуси чаще всего проживали в воеводствах: Мазовецком, Подляском, Любельском, Велькопольском, Западнопоморском, Лодзинском.

Большую группу иммигрантов, приезжающих в Польшу на временное проживание, составляли работающие лица. От начала 90-х годов XX в. до 2009 г. занятость иностранцев на польском рынке составляла лишь несколько процентов от общего количества иммигрантов. Доступ к легальному рынку работы в Польше регулировали в польском законодательстве следующие законы: о предоставлении иностранцам защиты на территории Польши и об их трудоустройстве, а также об учреждениях рынка труда. Детально этот вопрос рассматривался в распоряжениях: о получении разрешения на работу, выполняемую иностранцами, а также об отмене ограничений, о размерах оплаты, производимой в связи с заявкой о получении разрешения на работу иностранца, о вопросах идентификации случаев, когда разрешение на работу выдавалось невзирая на особые условия предоставления разрешений на работу иностранцев [9]. Введение в жизнь в 2009 г. правил, отменяющих обязательство работодателей по получению разрешения на трудоустройство иммигрантов, облегчило доступ иностранцев к польскому рынку труда и было связано с демографической ситуацией Польши, спровоцированной утечкой большого количества поляков в страны Западной Европы [9; 10; 11; 12].

С начала второй декады XXI в. процедура трудоустройства иностранцев на польском рынке является простой и недорогостоящей. Последние изменения в вопросах трудоустройства иностранцев связаны с законом об иностранцах от 12 декабря 2013 г. [14]. Закон вводит процедуру получения разрешения на временное проживание в целях выполнения работы, а также возможность получения разрешения на проживание и работу в рамках одной процедуры. Количество граждан Беларуси, которые получили разрешение на работу в 2000-2014 гг., показывает Таблица 2.

Таблица 2 Белорусские иммигранты, которые получили разрешение на работу в 2000-2014 гг.

Год	Общее количество разрешений, выданных иностранцам	Количество разрешений для граждан Беларуси
2000	19 662	1 467
2001	19 793	2 085
2002	24 643	1 088
2003	19 831	1 151
2004	13 179	1 025
2005	11 151	963
2006	12 063	1 070
2007	14 798	1 416
2008	21 733	1 834
2009	32 410	2 395

2010	37 121	1 958
2011	40 808	1 725
2012	39 144	1 949
2013	39 078	2 004
2014	43 663	1 834

Источник: собственная обработка на основании Демографической ежегодной ведомости 2000-2014 гг., Изд-во ГСУ, Варшава, 2001-2015.

Из данных, содержащиеся в Таблице 2, следует, что в 2000 г. разрешение на работу было выдано 1 467 гражданам Беларуси, то есть только 7,46%, а в 2014 г. лишь 4,2% от общего количества трудоустроенных в Польше иностранцев получили разрешение. Уменьшение количества легально трудоустроенных иностранцев связано, вероятно, с меньшей привлекательностью польского рынка труда и возможностью занятости в других русскоязычных странах, например в Российской Федерации на основе соглашений, заключенных государствами в рамках Союза Беларуси и России [15].

Граждане Беларуси, работающие в Польше, занимались работой, не требующей образования и профессиональной подготовки, в различных секторах экономики. Чаще всего иммигранты из Беларуси работали в воеводствах: Мазовецком, Малопольском, Любелском, Велькопольском, Лодзинском. Легально трудоустроенные лица составляли согласно печатной информации только около 10% от общего количества граждан, работающих в Польше нелегально [17; 18].

Самую многочисленную группу граждан Беларуси, находящихся временно в Польше, составляли лица, приезжающие на учебу. Их количество в 2000-2014 гг. показано в Таблице 3.

Таблица 3 Иностранцы из Беларуси, обучающиеся в Польше в 2000-2014 гг.

Академический год	Общее количество обучающихся в Польше иностранцев	Студенты из Беларуси
2000/01	6 669	742
2001/02	7 380	908
2002/03	7 608	1 314
2003/04	8 160	1 017
2004/05	8 826	1 250
2005/06	10 092	1 348
2006/07	11 752	1 724
2007/08	13 695	1 442
2008/09	15 862	1 716
2009/10	17 000	2 199
2010/11	24 474	2 546
2011/12	24 253	2 843
2012/13	29 172	3 192
2013/14	35 983	3 652

Источник: Статистическая ежегодная ведомость Республики Польша от 1992-1996 гг., Изд-во ГСУ, Варшава, 1993-2014; Вузы и их финансы от 1997-2013 гг., Изд-во ГСУ, Варшава, 1998-2014.

Данные в Таблице 3 показывают, что приезды граждан Беларуси от академического 2000/01 г. до 2013/14 г. возрастали. В академическом 2000/01 г. студенты из Беларуси составляли 11,2% от общего количества всех иностранцев, обучающихся в польских высших учебных заведениях. Их количество увеличивалось, в особенности с момента вхождения Польши в структуру Евросоюза. Процентное участие граждан Беларуси в общем количестве студентов составляло в академическом 2013/14 году 10,1%. К наиболее часто выбираемым студентами из Беларуси направлениям обуче-

ния в Польше можно отнести: менеджмент, польскую филологию, экономику, логистику и даже юридическое направление. Преобладающее количество студентов обучалось в высших государственных учебных заведениях, в университетах на гуманитарных факультетах. Популярностью пользовались следующие вузы: Варшавский университет, Белостокский государственный университет, университет имени Адама Мицкевича в Познани, университет Марии Склодовской-Кюри в Люблине, Вроцлавский университет и Лодзинский Университет [19].

III. Беженцы

Специфической группой иммигрантов являются беженцы. От 1991 г., когда Польша подписала Женевскую конвенцию от 1951 г. о статусе беженцев, а также Нью-Йоркский протокол от 1967 г., касающийся статуса беженцев, количество граждан, старающихся получить в Польше статус беженца, систематически возрастало. Одной из причин такого состояния было усложнение условий предоставления статуса беженца в странах Западной Европы. Увеличивающееся количество беженцев, просящих убежища в Польше, было основой для создания Управления по вопросам репатриации и иностранцев в июле 2001 г.. Два года спустя после вступления Польши в европейские структуры была введена процедура политического убежища ЕС [20]. Количество граждан Беларуси, желающих получить убежище в 2000-2014 гг. в Польше, представляет Таблица 4.

Таблица 4 Граждане Беларуси, пытающиеся получить статус беженца в Польше в 2000-2014 гг.

Год	Количество иностранцев, старающихся получить статус беженца в Польше	Количество граждан Беларуси/количество получивших статус беженца	Количество лиц, охваченных дополнительной защитой	Количество лиц из Беларуси, которые получили разрешение на допустимое проживание
2000	4 662	63/4	0	1
2001	4 513	47/3	0	3
2002	5 170	53/3	0	2
2003	6 990	57/10	0	0
2004	8 079	50/13	0	6
2005	6 860	73/9	0	19
2006	7 093	70/11	0	8
2007	10 048	83/1	0	1
2008	8 517	58/14	3	4
2009	10 587	37/20	0	7
2010	6 534	46/19	0	18
2011	6 887	81/22	2	3
2012	10 753	69/25	4	3
2013	15 253	41/23	1	3
2014	6 621	25/14	1	2

Источник: собственная обработка на основании Демографической ежегодной ведомости 2000-2014 гг., Изд-во ГСУ, Варшава, 2001-2015; Количество лиц, которым Министр внутренних дел и администрации или Председатель Управления по делам репатриации и иностранцев выдал решение о предоставлении статуса беженца в 2000-2014 гг. <http://udsc.gov.pl/statystyki/raporty-okresowe> [дата обращения: 20.05.2016].

Данные в Таблице 4 показывают, что количество граждан Беларуси, желающих получить убежище, было небольшим по отношению к общему количеству лиц, пытаю-

щихся получить статус беженца. Только единичные лица выполняли требования Женевской конвенции и получали статус беженцев. Немногочисленные граждане Беларуси после 2007 г. были охвачены дополнительной защитой, немного большее их количество получило разрешение на допустимое проживание в Польше.

Приезжающие в Польшу белорусские иммигранты чаще всего говорили на нескольких языках, в том числе на польском. Большая часть проживающих в Польше белорусов связывали свое будущее с этой страной и желали найти в Польше работу, нередко обучаясь перед этим в польских вузах.

Заключение

Эмиграция граждан из Беларуси в Польшу - это процесс, который начался с начала 90-х годов XX в. Он протекал на основании международных конвенций, а также общих соглашений, заключенных Польшей с партнерским государством Беларусь. Пребывание иммигрантов в Польше регулировали законы об иностранцах. Численность группы иммигрантов из Беларуси, приехавших в Польшу, составляла вторую по количеству - за украинцами, группу лиц, приезжающих из государств бывшего СССР. Многие иммигранты из Беларуси получили вид на жительство или согласие на проживание на определенный или неопределенный срок, немногочисленные иммигранты на основе полученного разрешения могли легально трудоустроиться в Польше. Те лица, которые не получили такого разрешения, искали работу в теневой сфере. Беларусы были одной из самых многочисленных и постоянно увеличивающихся групп студентов, обучающихся в польских высших учебных заведениях. После принятия Польшей Женевской конвенции от 1951 г., а также Нью-Йоркского протокола от 1967 г., касающихся статуса беженцев, количество белорусов, желающих получить такой статус, значительно увеличивалось, но только немногие лица были охвачены дополнительной защитой или получили согласие на проживание по гуманитарным соображениям и разрешение на допустимое проживание. Большинство заявителей не выполняло условий, предусмотренных в законах. Исследовательская гипотеза о том, что иммигранты из Беларуси не составляли серьезной проблемы для польского государства в период его принадлежности к европейским структурам, подтверждается настоящей статьей.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. Договор между Республикой Беларусь и Республикой Польша о добрососедстве и дружественном сотрудничестве, подписанный в Варшаве 23 июня 1992 г. // Вестник Законов от 1993 г. - № 118, поз. 527.
2. Договор между Республикой Беларусь и Республикой Польша о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным, трудовым и уголовным делам, заключенный в Минске 26 октября 1994 г. // Вестник Законов от 1995. - № 128, поз. 619.
3. Соглашение между правительством Республики Польша и правительством Республики Беларусь о сотрудничестве в сфере культуры, науки и образования, заключенное в Варшаве 27 ноября 1995 г. // Вестник Законов от 1996 г. - № 76, поз. 365.
4. Соглашение между Правительством Республики Польша и Правительством Республики Беларусь о пунктах пересечения границ, подписанное в Варшаве 24 апреля 1992 г. // М. П. от 2003 г. - № 37, поз. 518.
5. Постановление Сейма Республики Польша от 25 февраля 2011 г. по вопросам поддержки гражданского общества в Республике Беларусь // М. П. от 2011 г. - № 18, поз. 183.
6. Постановление Сейма Республики Польша от 2 марта 2012 г. по вопросам ситуации в Республике Беларусь // М. П. от 2012, поз. 144.
7. Закон от 13 июня 2003 г. об иностранцах // Вестник Законов от 2003 г. // № 128, поз. 1175.
8. Закон от 12 декабря 2013 г. об иностранцах // Вестник Законов от 2013 г., nr 1650.
9. Директива Европейского парламента и Совета Европы 2008/115/WE от 16 декабря 2008 г. по вопросам общих норм и процедур, применяемых государствами-членами по отношению к возвращению нелегально пребывающих граждан третьих стран // Вестник Законов UE L 348/98 от 24.12.2008 г.
10. Директива Европейского парламента и Совета Европы 2009/52/WE от 18 июня 2009 г., устанавливающая минимальные нормы по вопросам штрафов и средств, применяемых по отношению к работодателям, трудоустроившим нелегально пребывающих граждан третьих стран // Вестник Законов UE L 168 от 30.06.2009 г.

11. Директива Европейского парламента и Совета Европы 2011/51/UE от 11 мая 2011 г., изменяющая директиву Совета 2003/109/WE в целях расширения ее сферы действия на лиц, охваченных международной защитой // Вестник Законов UE L 132 от 11 05.2011 г.
12. Директива Европейского парламента и Совета Европы 2011/98/UE от 13 декабря 2011 г. по вопросам процедуры одной заявки на одно разрешение для граждан третьих стран по пребыванию и работе на территории государства-члена ЕС, а также по вопросам общей сводки законов для работников из третьих стран, легально пребывающих в государстве-члене ЕС // Вестник Законов UE L 343/1 от 23.12.2011 г.
13. Закон от 20 апреля 2004 г. о продвижении трудоустройства и учреждениях рынка труда // Вестник Законов от 2004 г, № 99, поз. 1001.
14. Закон от 13 июня 2003 г. о предоставлении иностранцам защиты на территории Республики Польша // Вестник Законов от 2009 г. - № 189, поз.1472.
15. Распоряжение Министра труда и общественной политики от 2 февраля 2009 г., изменяющее Распоряжение по вопросам выполнения работы иностранцами без необходимости получения разрешения на работу // Вестник Законов от 2009 г. - № 21, поз.114.
16. Закон об иностранцах от 12 декабря 2013 г. // Вестник Законов от 2013 г., nr 1650.
17. Портал Союзного государства Беларуси и России / [Электронный ресурс] - <http://www.soyuzinfo.ru> [дата обращения: 26.05.2016].
18. Wařowski M. Imigranci zapełniają polski rynek pracy. Czy potrzebujemy ich więcej niż teraz? / [Электронный ресурс] - <http://natemat.pl/5377,imigranci-zapełniają-polski-rynek-pracy-czy-potrzebujemy-ich-wiecej-niz-teraz> [дата обращения: 27.05.2016].
19. Gomółka K. Studenci, doktoranci i stażyści na polskich uczelniach / Białoruś i Polska we współczesnej Europie pod red. J. Tymanowski, A. Daniluk, J. Bryll, Wydawnictwo Wydział Dziennikarstwa i Nauk Politycznych. - Warszawa, 2015. Pp. 303-316.
20. E. Borawska-Kędzierska, K. Strać, Polityka wizowa, azylowa i imigracyjna, System Prawa Unii Europejskiej, t. XI, część II, wydanie 2, Instytut Wydawniczy EuroPrawo Warszawa 2011, pp.38-39.

REFERENCES

1. Tractate between the Polish Republic and the Republic of Belarus on good neighbourliness and friendly cooperation, signed in Warsaw on 23 June 1992 r, Journal of Laws of 1993 , no 118 item. 527.
2. The agreement between the Polish Republic and the Republic of Belarus on Legal Assistance and Legal Relations in Civil, Family, Labour and Criminal Matters, signed in Minsk on 26 October 1994r, Journal of Laws of 1995 no 128, item. 619
3. Agreement between the Government of the Republic and the Government of the Republic of Belarus on cooperation in the field of culture, science and education, signed in Warsaw on 27 November 1995, Journal of Laws of 1996 no 76, item 365.
4. Agreement between the Government of the Polish Republic and the Government of the Republic of Belarus on the border crossings, signed in Warsaw on 24 April 1992, Official Gazette of the Republic of Poland 2003, no.37 item. 518
5. The resolution of the Polish Parliament of 25 February 2011. On support for civil society in Belarus, Official Gazette of the Republic of Poland, 2011, no 18, item 183.
6. Resolution of the Polish Parliament on 2 March 2012. On the situation in the Republic of Belarus, Official Gazette of the Republic of Poland 2012, no 0, item. 144.
7. The Act of 13 June 2003 about Aliens, Journal of Laws of z 2003r., no 128,item 1175
8. The Act of 12 December 2013 about Aliens, Journal of Laws of, 2013, no 1650
9. 9 Directive of the European Parliament and of the Council 2008.115. EC of 16 December 2008. On common standards and procedures in Member States for returning illegally staying third-country nationals, OJ L 348/98, 24.12.2008
10. Directive of the European Parliament and Council Directive 2009.52. EC of 18 June 2009. Laying down minimum standards on sanctions and measures against employers of illegally staying third-country national ,OJ, L 168, 30.06.2009
11. Directive of the European Parliament and of the Council 2011.51. EU of 11 May 2011. Amending Council Directive 2003.109. EC to extend its scope to beneficiaries of international protection, OJ L 132, 11 05.2011r.
12. Directive of the European Parliament and of the Council 2011.98. EU of 13 December 2011. On a single application procedure for a single permit for third-country nationals to reside and work in the territory of a Member State and on a common set of rights for third-country workers legally residing in the Member State, OJ L 343/1 z 23.12.2011 r.
13. The Act of 20 April 2004. On employment promotion and labor market institutions, Journal of Laws of 2004 no 99 item 1001
14. The Act of 13 June 2003. On granting protection to foreigners on Polish territory, Journal of Laws of 2009, no 189, item.1472.
15. Minister of Labour and Social Policy of 2 February 2009. Amending the regulation on making work by foreigners without the need to obtain a work permit, Journal of Laws of 2009, no 21, item114.
16. The Act of 12 December 2013 on foreigners , Journal of Laws of 2013. no 1650.
17. Portal of the Union State of Belarus and Russia, Available at: <http://www.soyuzinfo.ru> [26.05.2016]

18. 18.M. Wąsowski, Imigranci zapełniają polski rynek pracy. Czy potrzebujemy ich więcej niż teraz?, Available at: <http://natemat.pl/5377,imigranci-zapelniaja-polski-rynek-pracy-czy-potrzebujemy-ich-wiecej-niz-teraz> [27.05.2016]
19. K. Gomółka, Studenci, doktoranci i stażyści na polskich uczelniach, [w:] Białoruś i Polska we współczesnej Europie pod red. J. Tymanowski, A. Daniluk, J. Bryll, Wydawnictwo Wydział Dziennikarstwa i Nauk Politycznych, Warszawa 2015, pp. 303-316.
20. E. Borawska- Kędziarska, K. Strąk, Polityka wizowa, azylowa i imigracyjna, System Prawa Unii Europejskiej, t. XI, część II, wydanie 2, Instytut Wydawniczy EuroPrawo Warszawa 2011, pp.38-39.

Информация об авторе:

Кристина Гомулка, доктор наук, профессор,
кафедра общественных и философских наук,
Гданьский Политехнический Институт
Гданьск, Польша
Krystyna.gomolka@zie.pg.gda.pl
www.zie.edu.pl/kgomolka

Получена: 27.01.2017

Для цитирования: Гомулка К., Иммигранты из
Беларуси, временно пребывающие в Польше.
Историческая и социально-образовательная
мысль. 2017. Том. 9. № 1. Часть 2. с. 108-115.
doi: 10.17748/2075-9908-2017-9-1/2-108-115.

Information about the author:

Krystyna Gomółka, Doctor of Science, Professor,
Department of Economics and Management,
Gdansk Polytechnic University,
Gdansk, Poland.
Krystyna.gomolka@zie.pg.gda.pl
www.zie.edu.pl/kgomolka

Received: 27.01.2017

For citation: Gomółka K., Immigrants from Bela-
rus staying in Poland on a temporary basis. *Is-
toricheskaya i sotsial'no-obrazovatel'naya mysl'* =
Historical and Social Educational Idea. 2017. Vol .
9. no.1. Part. 2. Pp. 108-115.
doi: 10.17748/2075-9908-2017-9-1/2-108-115. (in
Russian)